

A&S
ARTS ET SPECTACLES



Sénégal

Voyage au pays des Bédiks

page F10-F9



c'est ma vie

Genre

ELLES SONT SI BELLES



Elles sont racées, belles et étincelantes. Leurs formes font tourner les têtes. Les voitures modifiées attirent le regard, même sur un écran de 17 pouces. C'est pourquoi les sites consacrés au tuning foisonnent sur le web. Mais celui des Rough Riders se démarque par son graphisme professionnel. Les textes sont clairs, même s'ils comportent quelques fautes de français. On y explique comment changer un volant ou le pommeau du levier de vitesse. On souligne aussi ce qu'il ne faut pas faire quand on abaisse la suspension de sa «beauté». Comment donner un style sportif, classe, high-tech, sobre...? Vous trouverez tout cela à www.teamroughriders.com.

Photo: archives La Tribune



GROS PLAN sur les DEFTONES

ACTUALITÉS

La police au secours de voleurs

Au Danemark, deux jeunes voleurs de voitures ont eu la mauvaise surprise de voir leur victime se lancer à leur poursuite à bord d'un deuxième véhicule. La police danoise est intervenue pour mettre fin au rodéo, au grand soulagement des voleurs. Les deux jeunes hommes, âgés de 19 et 21 ans, ont été contraints d'appeler la police au secours afin d'échapper au propriétaire du véhicule, un homme d'un gabarit imposant, qui les poursuivait pour leur donner une raclée. «Ce n'est pas tous les jours que les voleurs nous appellent pour demander de l'aide. Mais les deux malfrats de faible constitution avaient peur du propriétaire de la voiture, de forte corpulence et très agressif, et nous ont prié de les sauver de ses griffes», a souligné l'officier de permanence de la police d'Aalborg. Les deux jeunes avaient subtilisé l'automobile dimanche en cours de nuit dans le village de Terndrup et avaient mis le cap sur Aalborg. Mais le propriétaire s'était aperçu du vol et les avait pris en chasse dans une autre voiture. «Nous avons reçu leur appel anxieux, et les avons guidés à travers Aalborg jusqu'à ce qu'ils rencontrent une patrouille de police envoyée à leur secours», a ajouté l'officier, notant «que les deux voleurs étaient soulagés de voir les policiers et de se rendre à eux». Les deux jeunes gens ont été inculpés de vol et sont passibles d'une amende, selon la police. Quant au propriétaire, il a récupéré son bien, non sans avoir sermonné sévèrement les deux voleurs.

Source: TF1

Quel gadget est INDISPENSABLE pour toi en tournée?



Don Karnage:

Un ordinateur de poche. J'ai de la difficulté avec les horaires. Mon agenda électronique qui sonne m'est donc indispensable. Mais aussi un lecteur MP3, un cellulaire, une pagette et un appareil photo numérique. Je suis un véritable M. Gadget!

Dominique Lebeau, des Cowboys fringants:

Un sifflet 3-tons. Je n'en joue pas. Je ne m'en sers même pas en spectacle. Je n'ai aucune raison de le traîner avec moi, mais je le glisse quand même toujours dans mes valises. J'aimerais faire un solo, un jour, dans une chanson de style merengue. Pour l'instant, siffler, tout en jouant de la batterie, ça ne m'apparaît pas évident.



Marc Déry:

Mon téléphone cellulaire!

Marie-Élaine Thibert:

Mes deux bagues. L'une offert par mon chum, l'autre, par ma mère. Les porter me fait penser à eux.



Martin Deschamps:

Mon in-ear! C'est un petit écouteur qui me permet de m'entendre chanter et d'entendre mon groupe, quand les fans crient trop fort.

Émilie Côté

(Collaboration spéciale)

Deftones, vous connaissez? Fort possible, puisque le groupe a vendu depuis ses débuts plus de quatre millions d'albums. Peut-être connaissez-vous aussi leur son expérimental, qui entremêle fougusement rock, punk, métal et soul. Ardeur et originalité garanties ou argent remis!

Le chanteur guitariste Chino Moreno, le bassiste Chi Cheng et le batteur Abe Cunningham ont commencé à *jammer*, il y a de cela 15 ans, alors qu'ils étudiaient à la même école secondaire à Sacramento, en Californie.

Sept ans plus tard, deux autres membres (Stephen Carpenter à la guitare et Frank Delgado au clavier) se joignaient à la formation pour le premier album officiel des Deftones, *Adrenaline*.

Depuis 1995, le groupe poursuit son ascension: l'album *Around the Fur* en 1997, *White Pony* en 2000, un Grammy au passage, un quatrième disque éponyme et des tournées à travers le monde qui attirent des millions de fans.

Genre a profité du récent passage du groupe à Montréal pour rencontrer Frank Delgado.

Genre: Parlez-moi de votre quatrième album éponyme?

Frank: C'est mon préféré. Nous avons attendu longtemps avant de le sortir. Nous avons pris notre temps pour le faire, soit plus d'un an. Nous ne voulions rien précipiter. Au lieu de composer plein de chansons et de les choisir par la suite, nous avons concentré nos efforts sur quelques-unes.

G: Votre troisième album, *White Pony*, a connu beaucoup de succès et vous a valu un Grammy. Pour le 4e disque, est-ce que le groupe ressentait de la pression face à d'éventuelles attentes des fans et des critiques?

F: Non, le succès n'a rien changé. Nous avons simplement suivi notre cœur et fait ce que nous avons toujours fait: n'écouter que ce que le groupe a envie de faire comme musique.

G: Plusieurs critiques ont avancé que votre dernier album est plus optimiste que les trois précédents. Êtes-vous d'accord avec cette affirmation?

F: La musique est propre à chacun. L'interprétation qu'on en fait est personnelle.

G: Justement, pour définir votre musique, on la compare souvent à d'autres groupes ou à certains genres musicaux, comme à du *hard rock* par exemple. Qu'en pensez-vous?

F: C'est normal de comparer, car la musique est quelque chose de vaste. Pour moi, notre son peut être tout à la fois, en autant qu'il y ait un bon rythme et que ce soit dynamique. On peut toutefois s'entendre sur le fait que c'est du rock.

G: Quels sont les ingrédients qui font en sorte que le groupe se dit: «Ce soir, c'était un bon *show*»?

F: Il faut que l'énergie du groupe interagisse avec celle du public, que ça vienne dans un sens comme dans l'autre.

G: Quels sont maintenant les plans du groupe?

F: La tournée a pris fin à la mi-décembre. De retour à la maison, à Sacramento en Californie, nous allons commencer l'écriture pour notre cinquième album.

À gagner
We were born in a FLAME

Le magazine *Genre* offre à ses lecteurs cinq albums du rocker montréalais **Sam Roberts**. Retourne le coupon de participation à l'adresse suivante avant le vendredi **23 janvier à 11 h 30**. Le tirage aura lieu en après-midi.

Concours
We were born in a FLAME

C'est ma vie!
Genre
1950, rue Roy
Sherbrooke (Québec)
J1K 2X8

Nom:

Adresse:

Ville:

Code postal:

Téléphone:

Restaurant

Tout est dans La Soucoupe



Jean-François Gagnon

COATICOOK

Brigitte Robert mérite certainement le titre de cuisinière des stars, car elle a nourri des personnages aussi illustres qu'Anthony Hopkins, Nicole Kidman et Ed Harris sur des plateaux de tournage.

Âgée de 33 ans, la propriétaire de *Les Entreprises Spoutnik* et du restaurant *La Soucoupe* à Coaticook, oeuvre comme cantinière depuis près de sept ans sur des plateaux de tournage de films, de vidéoclips et de publicités.

«Disons que j'ai appris à satisfaire des gens qui sont parfois très exigeants en travaillant à faire la bouffe pour les vedettes de cinéma», raconte la jeune restauratrice.

Mais les gens les plus compliqués ne seraient pas toujours ceux qu'on pense. «Par exemple, Anthony Hopkins est un type très simple qui rentrerait lui-même dans ma cuisine pour se faire un hamburger», souligne Brigitte Robert.

La longiligne Kidman n'aurait pas non plus des demandes trop exagérées. Il suffirait simplement de tomber dans ses goûts. «Elle ne mange pratiquement que du poulet, de la laitue et des tomates.»

De plus, Brigitte Robert mentionne qu'habituellement les stars d'Hollywood se contentent de la même nourriture que les équipes avec lesquelles elles tournent. «À part peut-être John Travolta, qui lui avait sa propre cantine lors d'un tournage», note-t-elle.



Brigitte Robert, seconde à partir de la droite, est ici en compagnie de trois de ses employés: Nathalie Martineau, Vicky Grenier ainsi qu'Isabelle Robidas.

grande salle avec bar que compte le bâtiment qu'elle a acheté récemment en compagnie de son père. «J'ai investi 15 000 \$ pour lui refaire une beauté.»

«La clientèle que je viserai avec ces soupers-spectacles sera notamment celle de touristes. J'ai d'ailleurs acquis une maison dans les derniers temps pour la transformer en «bed and breakfast». Je

pourrai même loger les gens!», annonce-t-elle.

Enfin, la restauratrice affiche l'espoir que des réalisateurs utilisent le site sur lequel est installé son établissement pour tourner à l'occasion. «Je sais que j'ai un superbe endroit. Des gens du milieu sont intéressés.»

La Soucoupe

C'est donc par l'entremise de sa petite PME *Les Entreprises Spoutnik* que la cantinière originaire de la région de Coaticook entre sur les plateaux de tournage.

«Affirmant ne pas manquer de travail comme cantinière, la jeune femme a tout de même trouvé le temps de démarrer, avec son père, Raymond Robert, un restaurant à Coaticook il y a environ un an et demi.»

«Quelques années plus tôt, j'aurais ri si on m'avait dit qu'un jour j'aurais un restaurant à Coaticook», lance la restauratrice qui a vécu près d'une quinzaine d'années à l'extérieur de sa région natale avant le lancement de *La Soucoupe*.

Toutefois, c'était sans compter sur le destin. «Le suicide de mon frère Charles m'a ramenée dans le coin. J'ai reconnecté avec ce secteur et j'ai ensuite eu le goût de me partir un resto ici.»

Pour le moment, *La Soucoupe* se spécialise dans les déjeuners et les brunchs. Des dîners sont néanmoins servis sur place et bientôt le lieu de restauration offrira des soupers. Le tout à prix populaires.

«J'aurai sous peu deux sous-contractants, Chantal Boivin et Martin Parent, qui prépareront des soupers pour le bénéfice de ma clientèle dans mon restaurant», explique en outre la jeune femme.

L'accueil

Dans l'esprit de la restauratrice de Coaticook, un élément en particulier semble très important, soit la qualité de l'accueil fait à la clientèle de *La Soucoupe*.

«La mort tragique de mon frère m'a sensibilisée au besoin de chaleur humaine des gens. Et ça contribue à me faire travailler plus fort encore afin de rendre mon restaurant bien accueillant», confesse-t-elle.

Cependant, si l'ouverture de son établissement remonte à plus d'une année, Brigitte Robert affirme avoir surtout consacré son temps à connaître sa clientèle depuis son démarrage. «J'ouvre à peine la machine à l'heure actuelle et tranquillement à part ça.»

Car elle a plein de projets en tête. «Je désire entre autres lancer une terrasse et une cantine-bar laitier avec tables à pique-nique dans les prochaines années», mentionne celle qui rénove présentement la salle à manger de son lieu de restauration.

Au surplus, elle a l'intention de créer des soupers-spectacles qui seraient présentés dans une grande pièce adjacente à la véritable salle à manger de son établissement.

«J'embaucherai des comédiens-serveurs originaires de la place pour monter un souper-spectacle qui aurait pour principale thématique la ruralité, mais traitée de façon originale», insiste-t-elle.

La salle de spectacle

Ces soupers-spectacles auraient donc lieu dans cette

**RENDEZ-VOUS
CROISSANCE DU COUPLE
SESSION DE FIN DE SEMAINE
Les 6, 7 et 8 février 2004**

"APPRENDRE À VIVRE AVEC NOS DIFFÉRENCES"
Pour des couples, comme le vôtre, qui veulent améliorer leur vie à deux, mieux vivre leur intimité, apprendre à mieux communiquer entre eux et faire grandir leur amour.

- Communication
- Respect
- Amour
- Autonomie
- Confiance
- Harmonie



Informations et inscriptions avant le 26 janvier :
Monique 569-3117 ou Suzanne 846-2636

Demandez et vous recevrez

Vous adorerez le spectacle ! Venez voir le physicien

"En pieds de bas" sur scène,

Pierre Morency,

plus fou que jamais, dans son nouveau One-man show. Assitez à deux heures chargées d'électricité et de concepts qui vont tout simplement bouleverser votre façon de voir l'argent, le travail, le monde. Contribuez, du même coup, au financement du service du Cercle d'Emprunt de l'organisme IDEE.

Quand : Le mercredi, 21 janvier 2004
Heure : 19 h 30
Coût : 20 \$

Endroit : **Au Vieux Clocher de Sherbrooke**



Billets en vente à :
IDEE (819) 829-5111
Vieux Clocher (819) 847-4858



VENEZ PASSER DES TEMPS MAGIQUES AU CENTENNIAL pour débiter l'année

Dimanche 18 janvier, 14 h
BOUGE DE LÀ

Comme les cinq doigts de la main, avec la compagnie de danse Bouge de là, un spectacle sur les cinq sens pour toute la famille. Un succès monstre partout où il passe.

Mercredi 21 janvier, 20 h
MÓNICA SALMASO

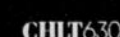
La chanteuse brésilienne Mónica Salmaso, célébrée par le *New York Times* comme la chanteuse qui exprime la quintessence du Brésil d'aujourd'hui. Une voix toute en nuance, de la chaleur au cœur de l'hiver. *

Samedi 24 janvier, 20 h
LA CHORALE NATHANIEL DETT

L'extraordinaire Chorale Nathaniel Dett et son répertoire de l'Afrique du centre. Tellement bonne que l'Orchestre symphonique de Toronto l'invitait à ouvrir leur saison il y a deux ans. *

*Abonnements musique du monde et musique classique disponibles

RÉSERVEZ MAINTENANT EN TÉLÉPHONANT AU 822-9692.

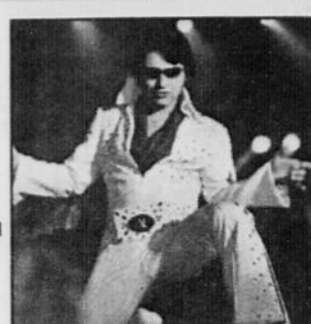


PROGRAMMATION HIVER 2004

ELVIS FOREVER

Danny Vincent nommé ambassadeur #1 du King au Québec.

Le samedi 31 janvier 20 h 30



8 musiciens et 4 choristes sur scène

Cabaret Léo Ferré

avec Renée Claude et Philippe Noireault

Le vendredi 6 février à 20 h 30



TRYO

Entre la chanson française et les rythmiques jamaïcaines.

Le vendredi 20 février à 20 h 30



900 000 albums vendus

Lhasa De Sela

De retour au Québec nous présente son nouvel album *Living Road*

Le samedi 21 février à 20 h 30



MARTIN DESCHAMPS

300 concerts présentés partout au Québec. Une voix à soulever les montagnes.

Le vendredi 27 février à 20 h 30.



SUSIE ARIOLI SWING BAND

Accompagné par Jordan Officer à la guitare. Révélation du Festival de Jazz de Montréal. Une prestation digne des grands cabarets de New York des années 50.

Le samedi 6 mars à 20 h 30.



THE MUSICAL BOX

Dernière chance de voir ce spectacle culte.

Selling England by the Pound

Le vendredi 12 mars à 20 h 30.



www.theatregranada.com

Billetterie : (819) 565-5656
53, rue Wellington Nord, Sherbrooke

LE GRANADA
Théâtre d'atmosphère
Le cœur du centre-ville

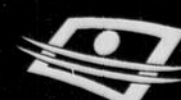


Ce soir 21 h Émission spéciale

Pagliaro!

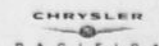
Belle et Bum

Avec Michel Pagliaro, Steve Hill, Florent Volland, Nathalie Gascon...
Animation : Roxane St-Gelais et Normand Brathwaite



Télé-Québec
telequebec.tv

Ça change de la télé



Vins

Un vin sur lequel se précipiter!



Jacques Benoit
jbenoit@lapresse.ca
LA PRESSE

Vin rouge du Sud de l'Italie et qui était alors commercialisé pour la première fois au Québec, le **Tarantino IGT 2001 Merlot Primitivo Trevini Primo** obtint l'année dernière beaucoup de succès.

Très coloré, passablement torréfié (des arômes rappelant le chocolat, la réglisse, le tabac, etc.), c'était un vin charnu, ample, aux beaux tannins tendres et gras. Et très supérieur à ce que son prix fort doux (13,85\$) et son bouchon de plastique noir pouvaient laisser croire.

Le même vin est de retour depuis peu dans le millésime 2002.

A-t-on... un brin de sagesse, il faut se précipiter et en acheter au moins quelques bouteilles!

Le style, très moderne, reste le même, ce millésime me semblant toutefois un peu moins concentré que le précédent. Mais, à l'inverse, il est plus élégant qu'il n'était le 2001.

Grenat-pourpre, bien coloré, il se présente avec un bouquet de bon volume, de fruits noirs surtout, relevé de notes fumées (le bois) et rappelant un peu la sciure de bois chaude. Un bouquet bien épicé, donc, mais ce n'est pas exagéré.

Plus que moyennement corsé, il possède de beaux tannins tendres, et on retrouve en bouche les mêmes arômes fumés qu'au nez. C'est, comme on dit, un vin travaillé, mais pas trop. Et, dans ce style, il est de toute évidence imbattable pour le prix.

Elaboré avec surtout un cépage local, le Primitivo (60 %), mais également du Merlot (40 %), c'est un vin qui est par la suite élevé six mois en fûts de chêne français et américains. Bref, une aubaine!

Seul ennui : il n'y en a pour ainsi dire pas dans la région de Québec...

C, 643106, 13,85\$, ★★★ (\$), à boire, 1-2 ans.

Enfin, bonne nouvelle: la SAQ a commandé 2 300 caisses de ce vin de la région des Pouilles.

Un vin de pays

Du point de vue hiérarchique, la catégorie italienne des IGT (indicazione geografica tipica), dont fait partie le Tarantino, se situe au-dessus des vins de table dépourvus de toute appellation et de tout statut officiel, mais au-dessous des appellations contrôlées (denominazione di origine controllata).

Il en va de même pour les vins de

pays français, lesquels ont le même statut que les IGT, entre les vins de table et les vins d'appellations contrôlées.

N'empêche qu'en France comme en Italie on trouve des vins de pays et des IGT bien supérieurs à certains vins d'appellations contrôlées...

Tel est le Vin de pays des Cévennes **2001 Cuvée Pénélope Domaine du Lys** qui vient tout juste d'arriver sur le marché.

Pourpre-prune, bien coloré lui aussi, il comble par la générosité et la profondeur de son bouquet, que dominent les nuances comme d'olives noires de la Syrah. Charnu, corsé, compact, ses tannins sont substantiels, mais bien gras. Et il laisse, dans l'après-goût, des arômes rappelant le sirop d'érable (le bois). Très-très-bon.

Cette cuvée est élaborée avec de la Syrah uniquement, et l'élevage se fait en fûts de chêne.

S, 912905, 18,90 \$, ★★★(★), à boire, 5-6 ans.

Un grand vin de Toscane

«The sky is the limit», disent les anglophones au sujet du faste somptuaire dont s'entourent des gens fortunés, ou encore... à propos des dépenses des gouvernements.

On peut le dire tout autant des prix d'un certain nombre de viticulteurs, qu'ils augmentent sans cesse, inconsidérément.

Il y en a, heureusement, qui, tout en demandant des prix susceptibles de faire sourcilier, restent néanmoins dans les limites du raisonnable.

Exemple, la maison **Fattoria Carpina Fontalpingo**, de Toscane, dont le magnifique **Toscana IGT 2001 Do** ut des mérite son prix, quoique celui-ci (47,75\$) puisse paraître élevé.

Goûté une première fois en octobre dernier, il laissait beaucoup d'arômes de pâtisserie (genre crème pâtissière) dans l'après-goût, signe, comme on dit, qu'il n'avait pas digéré son bois, car c'est un vin qui est élevé 18 mois en fûts de chêne neuf français.

Depuis, il s'est transformé. Regoûté il y a quelques jours, pourpre-violacé, presque opaque (la couleur est splendide), il a en effet -c'est l'expression consacrée- digéré son bois.

Son bouquet est de très grande amplitude, pur, de fruits rouges bien mûrs, épicé-boisé sans excès, et profond, avec les arômes du Sangiovese qui semblent dominer.

À ce splendide bouquet très prometteur succède une bouche qui l'est tout autant, concentrée, puissante, mais sans lourdeur aucune, avec des saveurs éclatantes et des tannins fermes, mais sans rugosité. Bref, un grand vin, encore sans sa toute première jeunesse.

L'assemblage comprend 50 % de



Merlot et 30 % de Cabernet Sauvignon (mais ce sont de jeunes vignes de sept ans), alors que le Sangiovese (20 %) provient de vignes de 25 ans, d'où sans doute le fait que ses arômes soient dominants.

Le degré alcoolique est élevé (14 %), mais le vin est d'une telle richesse qu'on ne le sent pas.

S, 10214441, 47,75\$, ★★★(★), à boire, 7-8 ans aisément. Aussi en magnum, 10214408, 109 \$.

Toutefois, il en reste peu en format courtant.

À très petit prix

Vin rouge d'Argentine, le **Merlot Malbec 2003 Astica Trapiche**, offert à très petit prix, fait sans doute des heureux pendant cette période où s'empilent les factures d'après les Fêtes de fin d'année...

D'une couleur pourpre-cerise bien transparente, son bouquet de fruits rouges, simple, mais net, est agrémenté de notes épicées rappelant... les odeurs des bonbons en forme de poissons rouges (ouï!). Peu corsé, il a quand même de la chair, et ses tannins sont un peu rudes, quoiqu'il ne soit pas très tannique.

C, 637876, 7,95\$, ★(★) (\$), à boire, 1 an.

Nettement plus cher, et goûté côte à côte avec le précédent, le **Graves 2000 Château Saint-Robert Cuvée Poncet Deville** (c'est la cuvée prestige de ce domaine) est pour sa part un bordeaux rouge au beau bouquet distingué, très marqué par des nuances torréfiées, notamment de pain grillé. La bouche est plus que moyennement corsée, assez charnue, et d'une texture de qualité, à cause du velouté de ses tannins.

Seule petite réserve: on le souhaiterait un peu moins torréfié. C'est, néanmoins, un très beau bordeaux.

S, 854547, 28\$, ★★★(★) \$\$\$, à boire, 3-4 ans environ.

Dégusté lui aussi en même temps que les deux précédents, et très-très-cher, le **Coonawarra 1998 Cabernet Sauvignon Reserve The Tally Balnaves**, d'Australie, est à ranger parmi les bêtes

de concours (blockbusters, disent les Américains).

Vin noir, ou presque, son bouquet, plutôt retenu, subtil, a en même temps quelque chose de monumental, tout en étant étonnamment nuancé (fruits noirs, plus des notes délicates de noix, de rôti, de réglisse, etc.).

Et on en a plein la bouche tant il est dense et concentré, puissant, le tout bâti sur des tannins enrobés, sans dureté aucune. Autrement dit, il ne manque pas de distinction, mais... après un verre, on risque d'en avoir assez. La chose à faire: l'attendre au moins cinq ou six ans, le vieillissement allégeant quelque peu tous les vins rouges.

À Signature, 719328, 92\$, ★★★ \$\$\$\$\$, 5-6 ans, sinon le double.

À cause de la très grande concentration de beaucoup de vins rouges d'Australie, certains consommateurs sont incapables d'en boire plus d'un verre.

Vin célèbre et très réputé dans ce pays, le **South Australia 1999 St. Henri Shiraz Penfolds**, lui, supporte très bien le test du deuxième verre.

Bien coloré, mais nettement moins que le précédent, il a un bouquet de très bon volume, invitant, de petits fruits noirs (mais on ne ne reconnaît pas la Syrah telle qu'elle est dans la vallée du Rhône). Concentré mais sans excès, charnu, ses tannins sont bien enveloppés, dépourvus de toute dureté.

Chose un peu surprenante: avec l'aération, son bouquet se modifie et on a un peu l'impression (sans doute à cause du bois) d'y retrouver des arômes de vin de Toscane. Très beau vin d'Australie, donc.

S, 510875, 47,75\$, ★★★(★) \$\$\$\$, à boire, 3-4 ans au moins.

La notation

- ★ — Vin correct;
- ★★ — Bon;
- ★★★ — Très bon;
- ★★★★ — Excellent;
- ★★★★★ — Exceptionnel;
- (★) — Égale une demi-étoile.

La règle

- Plus d'étoiles que de \$, le vin vaut largement son prix.
- Autant d'étoiles que de \$, il vaut son prix.
- Moins d'étoiles que de \$, il est cher ou même très cher.
- C indique qu'il s'agit d'un vin «courant», vendu dans la plupart des succursales, et S désigne les vins «spécialité», en vente uniquement dans un nombre limité de succursales.
- Le nombre d'années figurant après la note indique le potentiel de garde approximatif à partir de maintenant.



La Tribune, archives
La France est le nouvel objectif du Cirque du soleil.

Le Cirque du soleil s'attaque à la France

Michel Dolbec (PC)

Paris

Treize ans après une première tentative demeurée sans suite, le Cirque du soleil s'attaque au marché français, où il ne s'est jamais implanté malgré son succès planétaire.

Pour le grand patron de la multinationale québécoise du divertissement, Daniel Lamarre, cette situation apparaît aujourd'hui inconcevable. «Il est désormais impensable qu'on ne soit pas en France, pour laquelle nous avons bien sûr un attachement émotif particulier», déclare-t-il. Entouré de plusieurs de ses collaborateurs et d'une demi-douzaine de ses artistes, il annoncera, au cours d'une conférence de presse mercredi à Lyon, que le Cirque du soleil est maintenant bien déterminé à «conquérir graduellement» le public français.

Le cirque fondé par Guy Laliberté arrive en France avec son spectacle Saltimbanco, créé il y a une douzaine d'années. La troupe, qui se trouve actuellement à Séville en Espagne, plantera son chapiteau à Lyon le 4 mars. On la retrouvera plus tard à Marseille, puis à l'automne à Lille, capitale culturelle de l'Europe en 2004. Pour l'instant, au moins 150 représentations sont prévues, mais d'autres dates et d'autres villes devraient s'ajouter à la tournée. Au final, le cirque rêve de Paris, où il espère enfin s'installer d'ici deux ans.

«On arrive en se disant qu'on repart à zéro, humblement, en sachant qu'on devra se faire une place progressivement, en évitant l'arrogance et en laissant le temps aux gens de nous découvrir, comme nous l'avons fait dans d'autres pays», explique Daniel Lamarre.

En 1990, le cirque montréalais, qui n'était pas encore le géant qu'il est devenu, s'était produit au célèbre Cirque d'hiver, entre les quartiers République et Bastille. «Nous avions tout de même fait 100 000 entrées, a raconté Daniel Lamarre. Mais ensuite, les choses ont évolué très vite. De nouveaux marchés se sont ouverts ailleurs dans le monde et faute d'avoir un site pour notre chapiteau à Paris, nous ne sommes jamais revenus.»

Cette semaine, le Cirque du soleil a donné un petit aperçu de son travail (quatre numéros) devant les participants du Forum sur l'entreprise culturelle, organisé à Paris par Patrimoine Canada. Il fera la même chose mercredi à Lyon, en conférence de presse.

Convaincu de pouvoir susciter «progressivement un engouement, un momentum», Daniel Lamarre croit bien sûr que le succès sera au rendez-vous.

EN VEDETTE CETTE SEMAINE

Conçus par le chef Emeril Lagasse, en acier inoxydable 18/10 avec fond en acier inoxydable, aluminium et cuivre pour une conductivité de chaleur exceptionnelle

OFFERTS À L'UNITÉ OU EN ENSEMBLE DE 7 OU 10 PIÈCES.

DES PRÉS LAPORTE
Équipement de restaurant
Boutique Sommelier Gourmet
185, de la Burlington
Sherbrooke, J1L 1G9
Aussi à Granby et Laval
www.despreslaporte.com

Le choix des PROS!

10% de rabais!
sur couteaux Victorinox manche en bois

Avez-vous une réservation?

Restaurant Chez L'An

NOUVEAU

Fine cuisine vietnamienne

- Spécialités du midi
- Table d'hôte le soir
- Repas familiaux (2 personnes et plus)

Apportez votre vin
900, rue King Ouest
(coin Queen)
565-7071
Bienvenue!

Brasserie Le Dauphin

Informez-vous sur nos
30 heures de blitz

30% d'escompte sur tout le menu

RUE CONSEIL
dans l'est de Sherbrooke
565-0911

Casa du Spaghetti

nos menus
340-2911

Poulet et cravettes
à saveur internationale

sauce • thalassienne • mex-mex
teriyaki • teriyaki • etc.

Auberge du petit sabot

Spécialités:
Roast beef et filet mignon

Forfait week-end
vrai de fond

Brunch du dimanche
déjeuner-dîner
10 h à 14 h

10, rue Cochrane, Compton,
Lévesque et Roger Lacroix
835-9090

MA RÉOLUTION :

JE VEUX:

UNE VOITURE
FLAMBANT NEUVE
DE QUALITÉ JAPONAISE
ET PAYER BEAUCOUP
BEAUCOUP MOINS CHER!



Lancer Sportback 2004 représenté

209\$ 0\$ COMPTANT

VOS 2 PREMIERS PAIEMENTS GRATUITS

LA TOUTE NOUVELLE LANCER 2004



<p>Pour 5 000 \$ de moins qu'une Camry ou une Accord, vous avez une grande berline automatique avec climatiseur, groupe électrique, lecteur CD et protégée par une garantie de 7 ans / 120 000 km</p>	VERDICT	<p>À la fois 4 X4 à traction intégrale, fourgonnette et berline, tout tout équipé, pour des milliers de dollars de moins qu'un Subaru ou Toyota Highlander. Que dire de plus?</p>	VERDICT	<p>La taille et l'opulence d'un Lincoln Aviator pour 21 000 \$ de moins = sièges électriques, toit ouvrant et groupe électrique, anti-dérapage et anti-patinage, système audio 315 watts, climatiseur 2 zones et beaucoup plus</p>
23 097 \$	PRIX RÉGULIER	27 852 \$	PRIX AVANT LIQUIDATION	45 166 \$
- 5 102 \$	RABAIS JANVIER	- 3 957 \$	RABAIS LIQUIDATION 2003	- 8 171 \$
17 995 \$	VOTRE PRIX	23 895 \$	VOTRE PRIX D'ICI VENDREDI	36 995 \$
GRANDE BERLINE GALANT		OUTLANDER TRACTION INTÉGRALE	MONTERO SPORT 4X4	MONTERO DELUXE

0% D'INTÉRÊT DISPONIBLE JUSQU'À 5 ANS!

GRANBY
MITSUBISHI
1332, RUE PRINCIPALE
À côté de SATURN et KIA
(450) 777-7720

SHERBROOKE
MITSUBISHI
LE CONCESSIONNAIRE MITSUBISHI #1 AU CANADA
ANGLE BOUL. BOURQUE ET HAUT-BOIS
Devant le WAL-MART
(819) 346-8222

DRUMMONDVILLE
MITSUBISHI
1505, BOULEVARD RENÉ-LÉVESQUE
EN CONSTRUCTION
ADRESSE TEMPORAIRE

LE GROUPE **Beaucage**
Parce que vous faites partie de la famille!

Quantités limitées. Pour un temps limité. Basé sur une location 48 mois d'une Lancer de base 2004 20 000 km / an, 10 ¢ le km exc. T.P. en sus. Prix spécial à l'achat. T.P. en sus. Ne peut être jumelé avec autres promotions. Garantie sur groupe motopropulseur. Les photos peuvent différer. Sujet à l'approbation de crédit. Détails sur place.

Carnet

Méchoui au bison

Les Chevaliers de Colomb (Conseil 530) de Sherbrooke tiennent deux activités ce week-end. D'abord un méchoui bison suivi d'une soirée dansante, le samedi 17 janvier, à 18 h, au sous-sol de l'église St-Boniface de Sherbrooke, au coût de 25 \$ par personne. On réserve ses billets au 564-4614 ou 562-1322. Puis il y aura messe à 9 h 15 suivie d'un brunch, le dimanche 18 janvier, au local du 2615 rue Hertel, à Sherbrooke.

Achat d'une maison

Solutions Budget Plus offre un cours sur l'achat d'une maison: un rêve à bâtir dans la sécurité! Évaluer sa capacité de remboursement, connaître l'ensemble des coûts, éviter les pièges et connaître les stratégies. Cours de soir, les 20 et 27 janvier. Endroit à confirmer. Inscription obligatoire, 563-0535.

Bénévoles

Le Centre d'Entraide Plus de l'Estrie recherche des bénévoles qui ont le goût d'aider à domicile (ménage, repas, gardiennage, accompagnement) et d'épauler les familles défavorisées. Infos, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30, 563-5656.

Café-discussion

Action Plus de Sherbrooke invite la population à son café-discussion, le mardi 20 janvier, de 13 h 30 à 16 h, 172 rue Elaine-C.-Poirier. Le thème portera sur «Les émotions. Que faire avec les émotions désagréables? Les fuir, les contrôler ou les exprimer?» La personne-ressource sera Pauline Côté, thérapeute en relation d'aide. Infos et inscription, 564-4418.

Association des bègues

L'Association des bègues du Canada est un groupe d'entraide qui se destine à offrir un soutien à toute personne bègue désirant améliorer son élocution. Les réunions se tiennent les premiers et troisièmes mercredis de chaque mois, à 19 h, 2596-A rue Chapleau, à Montréal (près des rues Sherbrooke et Iberville - métro Frontenac). Infos au numéro sans frais, 1 (877) 353-1042 ou on écrit: Association des bègues du Canada Inc., 7801 rue Sainte-Claire, Montréal (Qc), H1L 1V8.

Voyages organisés

Le Cercle La détente de Coeur-Immaculé a planifié deux voyages organisés avec le Groupe Voyages Québec. L'un à Philadelphie (Les Amish), du 26 au 29 mai et l'autre dans l'Ouest canadien, en septembre. Il y aura présentation de ces deux voyages, le mercredi 21 janvier, de 15 h 30 à 17 h 30, à la salle Coeur-Immaculé, 987 rue du Conseil, à Sherbrooke. Infos, Noëlla Marceau, 569-2323.

Le Physicien «en pieds de bas»

Les gens sont invités à venir voir le Physicien «en pieds de bas» mettant sur scène Pierre Morency, plus fou que jamais dans son nouveau one man show. Deux heures chargées d'électricité et de concepts qui vont bouleverser la façon de voir l'argent, le travail, le monde. Du même coup, on contribuera au financement du service du Cercle d'Emprunt de l'organisme IDEE. Cela se passera le mercredi 21 janvier, à 19 h 30, au Vieux Clocher de Sherbrooke. On se procure des billets au 829-5111.

Conjoint actif

Naissance Renaissance Estrie invite les futures mamans et leurs conjoints à découvrir la méthode Bonapace qui aide à diminuer les douleurs de l'accouchement de près de 50 pour cent tout en offrant une plus grande place au conjoint. Une rencontre par mois selon les inscriptions. Coût/25 \$ par couple. On s'inscrit au 569-3119.

Causerie ECK

Le Temple ECK de Sherbrooke invite les gens à une causerie portant sur «Comment avoir l'aide au quotidien grâce à nos rêves», le mercredi 21 janvier, de 19 h 30, à 21 h, à la Bibliothèque municipale Éva-Sénécal, rue Marquette, à Sherbrooke. On rappelle que du lundi au vendredi, de 19 h à 21 h, les visiteurs sont accueillis par une personne disposée à répondre à leurs questions, au Temple ECK, 530 rue de Montréal, à Sherbrooke, 563-1664.

Entre nous

Arthabaska

Belle cueillette

VICTORIAVILLE (GB) - Sous la présidence d'honneur de Mario Bédard, directeur du Marché Loblaw à Victoriaville, la cueillette 2003 de la Sécurité alimentaire a permis de recueillir 10 800 kilos de denrées non périssables et 19 000 \$ en dons.

Avec ses activités de financement au cours de la période des Fêtes, Loblaw a remis un chèque de 5000 \$ à l'organisme.

La distribution des paniers de Noël par les partenaires de la campagne a favorisé 257 familles. De son côté, la Sécurité alimentaire a pu remettre 407 dépannages bonifiés. Au total, 664 familles et personnes seules ont été rejointes par les distributions des partenaires et de l'organisme.

Entre 2002 et 2003, les demandes d'aide alimentaire auprès de la Sécurité alimentaire ont crû de 8,3 pour cent.

Gagnants de Loto-voyages

VICTORIAVILLE (GB) - Les gagnants des deuxième et troisième tirages de la loterie Loto-voyages de la Sécurité alimentaire de Victoriaville sont Céline Dion, de Victoriaville, et Mario Beaulieu, de Saint-Albert. Ils se méritent respectivement des crédits voyages de 2358 \$ à Cayo Largo et 2198 \$ Cayo Coco, en République Dominicaine.

D'autre part, Louise Pineault et Richard Goggin ont touché chacun 144 \$ représentant le montant déboursé pour se procurer un billet de la loterie.

Drummond

Des sous pour la Fondation

DRUMMONDVILLE (JPB) - Le service d'emballage offert aux Promenades Drummondville par l'Ordre des filles d'Isabelle, cercle Heriot, a rapporté une somme de 10 500 \$ à la Fondation Ste-Croix.

Du 28 novembre au 24 décembre dernier, les efforts des valeureux bénévoles, jumelés à la générosité de la population, ont permis à la Fondation Sainte-Croix de récolter de l'argent qui sera consacré au développement de l'Hôpital Sainte-Croix. Il convient de souligner que cet «exploit» a été réalisé

en dépit des caprices de Dame nature qui, on s'en souviendra, n'a pas été élémentaire, particulièrement les 15 et 18 décembre, alors que deux tempêtes ont sévi sur la région.

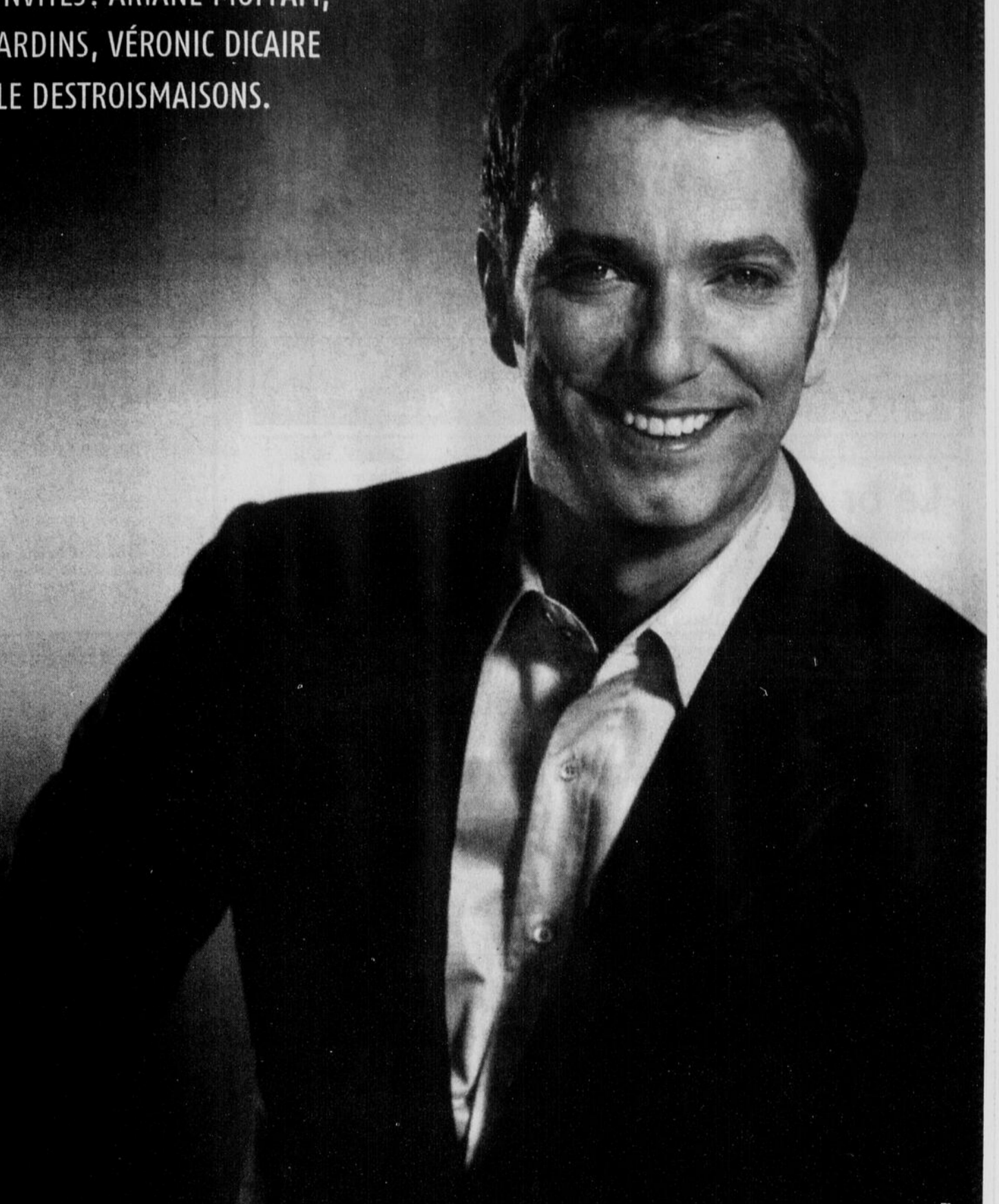
Fête des Flocons

DRUMMONDVILLE (JPB) - À vos tuques et mitaines! Le comité organisateur invite toute la population à la 7e édition de la Fête des Flocons qui se déroulera les 16, 18 et 25 janvier au parc Saint-Jean-Baptiste. Pour l'occasion, une foule d'activités en plein air ont été organisées afin de célébrer les joies de l'hiver.

Patinage et glissade libre, promenades en traîneaux à chiens ou à chevaux et courses dans le labyrinthe sauront amuser les petits et les grands. L'accès au site est gratuit.

UN SHOW QUI A DE LA PERSONNALITÉ !

PARMI LES INVITÉS: ARIANE MOFFATT,
BOOM DESJARDINS, VÉRONIC DICAIRE
ET GABRIELLE DESTROISMAISONS.



ANIMÉ PAR PATRICE L'ECUYER

Le Gala Excellence

La Presse • Radio-Canada

AUX BEAUX DIMANCHES

19h30

www.radio-canada.ca/beauxdimanches

Réalisation: Pierre Gagnon

LA PRESSE

 **ICI**
Radio-Canada
Estrie

PÔLE POSITION

VOUS AVEZ LA GAMME • VOUS AVEZ LE PRIX

À COMPTER DE

187 \$ / MOIS

0\$ DÉPÔT
0\$ TRANSPORT
0\$ PRÉPARATION



L'ÉCONOMIQUE SENTRA 2004
«Offerte en 4 versions, une Berline racée, sans aucun compromis»



LE ROADSTER Z-350 2004
«Le mythe Z en version Roadster décapotable. Édition limitée»



LA SPECTACULAIRE ALTIMA 2004
«Selon Motoring, voiture de l'année toutes catégories; Que dire de plus?»



LA RÉVOLUTIONNAIRE MAXIMA 2004
«Le grand luxe et la puissance se chauvauchent : V6, 265 c.v., niveau d'équipement inégalé, les Allemandes peuvent se rhabiller!»



L'EXTRAVAGANT MURANO 2004
«L'utilitaire de l'année pour l'Ass. des journalistes automobiles du Canada. La traction intégrale la plus percutente sur le marché.»



LA FUTURISTE VAN QUEST 2004
«Lignes futuristes, un poste de pilotage inédit. Niveau d'équipement indécant. La nouvelle référence en matière de minifourgonnette.»

TOUJOURS PLUS GRAND ; PLUS PUISSANT

V8 - 5,6 l. - 305 c.v.



LE TOUT PUISSANT TITAN 2004
"Le meilleur couple de sa catégorie; force de remorquage de 9 500 lbs, le règne américain est terminé : Pick-up 2004 de l'année!"



L'IMPOSANT ARMANDA 2004
"8 passagers, le luxe, l'espace, la performance : tout est surdimensionné!"

S NISSAN
Sherbrooke

4280, boulevard Bourque
(819) 823-8008



DÉCOUVRIR

D NISSAN
Drummondville

1505, boul. René Levesque
(819) 474-3930

LE GROUPE Beaucage Parce que vous faites partie de la famille!

JMJ 2005: l'Allemagne attend les jeunes



Pierre St-Jacques
pstjacqu@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Encore éblouis et imprégnés de la Journée Mondiale de la Jeunesse (JMJ) de l'été 2002, à Toronto, voilà que les jeunes de 18-35 ans sont invités à tourner leur regard vers la ville de Cologne, en Allemagne et à se mettre en mouvement pour aller y vivre la JMJ de 2005.

Mine de rien, pas moins de 275 jeunes du diocèse de Sherbrooke avaient participé à la JMJ de Toronto.

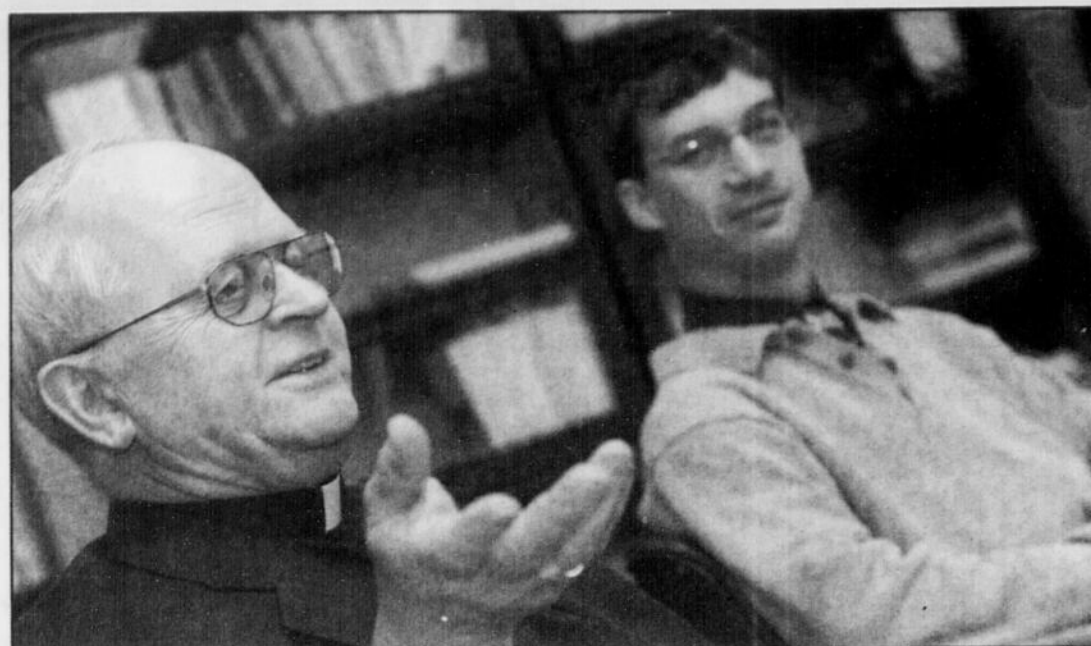
Mgr André Gaumond, archevêque du Diocèse de Sherbrooke et Jason Noble, responsable de la Pastorale-Jeunesse, se sont entretenus avec *La Tribune* au sujet de la prochaine JMJ.

«C'est une expérience importante, majeure, enrichissante que la très grande majorité des participants à la JMJ de Toronto, en 2002, ont exprimée, ont dit avoir vécue. Pour eux, c'était de l'inédit, de l'imprévu. Plusieurs ne s'attendaient pas à y trouver une telle dynamique, un tel climat de paix, de joie et de partage», commente Mgr Gaumond.

Le pasteur du Diocèse de Sherbrooke et Jason Noble ont indiqué l'importance de se préparer dès maintenant pour la JMJ de Cologne qui se vivra dans tout au plus un an et demi.

C'est pourquoi le samedi 31 janvier 2004 se tiendra une journée de réflexion, de préparation, d'échange et d'information à la salle communautaire de la paroisse Coeur-Immaculé-de-Marie, 967 rue du Conseil, à Sherbrooke.

«Question de se mettre dans le mouvement des JMJ de 2005, on vivra une mini-réplique de ce qu'est une Journée Mondiale de la Jeunesse. J'animerai une catéchèse dont le contenu reviendra sur le thème de la JMJ 2002 de Toronto «Vous êtes le sel de la Terre et la lumière du Monde» et portera également sur celui de la JMJ



Mgr André Gaumond, archevêque du Diocèse de Sherbrooke et Jason Noble, responsable de la Pastorale-Jeunesse, traitent des JMJ 2005 qui auront lieu en Allemagne.

de 2005 de Cologne «Je suis venu L'adorer». La catéchèse sera suivie d'un échange avec les jeunes sur le contenu présenté. Ce sera comme un schéma classique des JMJ», a souligné Mgr Gaumond.

À l'occasion de la journée du 31 janvier, les participants seront invités à la célébration de la messe régulière, à 16 h, avec les gens de la paroisse Coeur-Immaculé-de-Marie.

Des questions pratiques

Le samedi 31 janvier constituera le premier rassemblement pour la préparation des JMJ 2005. Cela se passera de 13 h à 19 h 30. En plus de la catéchèse de Mgr Gaumond, se dérouleront plusieurs activités.

Il sera intéressant de connaître l'opinion des jeunes en vue de la préparation de la JMJ, de savoir leur intérêt à se rendre en Allemagne, à

échanger des trucs, des conseils pratiques pour se préparer à ce voyage outre-Atlantique.

On ne l'imaginerait pas mais une JMJ c'est plus gros que des Jeux Olympiques et exige une structure et une organisation encore plus imposante.

«Nous allons prendre le pouls des participants, leur disponibilité à travailler à l'intérieur de différents comités en vue de ce départ prévu pour la mi-août 2005. De tels préparatifs exigent une structure assez exigeante et importante. Vivre une JMJ, à l'étranger de surcroît, vaut le coup à condition d'être bien préparé sur les formalités, le gîte, la nourriture, le climat et le fait que les participants côtoieront d'autres jeunes de langues et de cultures les plus diverses» ont avancé Mgr Gaumond et Jason Noble.

Juste pour donner une idée du caractère universel de cet événement-jeunesse, on comptait

plus de 2000 Français qui ont participé, qui ont vécu la JMJ de Toronto.

Question de se mettre un peu l'eau à la bouche et un peu de goût exotique, la journée du 31 janvier permettra aux jeunes de bouffer un souper allemand.

C'est pourquoi on demande aux personnes intéressées de se manifester, de donner leur confirmation de présence avant le vendredi 23 janvier. Il s'agit de composer le 563-9934 (poste 410) ou pitonner le courriel jeunesse@diocesdesherbrooke.org ou encore Jasonoble@hotmail.com et soi-dit en passant, le coût est de 10 \$ pour la journée et ça comprend le repas allemand.

Revivre l'expérience

Lors de l'entretien, Mgr Gaumond et Jason Noble ont parlé de cet intérêt pour de nombreux participants à revivre l'expérience d'une JMJ.

On rencontre lors de ces événements de nombreux jeunes qui en sont à leur seconde, troisième, quatrième expérience et même plus.

C'est presque indescriptible les émotions et les anecdotes que l'on y cueille et que l'on se remémore bien des mois et des années plus tard.

«Ces rencontres sont d'une richesse humaine incroyable; elles constituent un contact unique et privilégié. On serait porté à croire que des centaines de milliers de jeunes personnes, réunies dans un même endroit, dans une même ville, pourraient tout virer à l'envers. Ce n'est pas le cas. On ne relève aucun cas de vandalisme. On y sent plutôt un climat de joie collective et de paix» avance Mgr Gaumond.

Il se rappelle, lors des JMJ de Toronto, alors qu'il se trouvait à un carrefour où se pointaient trains et autobus, avoir vu un jeune couple avec un bébé en bandoulière qui dormait.

Sont arrivés en groupe plusieurs Français qui chantaient. Leur chant a réveillé le bébé aussi le couple leur a demandé s'ils pouvaient baisser le ton. Alors ils se sont placés en cercle et ont chanté tout bas une berceuse... et le bébé s'est de nouveau endormi.

Voilà le genre d'anecdotes que l'on puise dans une JMJ.

Victoriaville fait place au «Spectacle de rêve»



Gilles Besmargian
VICTORIAVILLE

«Spectacle de rêve», demain à 20 h, au Pub Caméléon de Victoriaville.

L'activité, qui a permis d'amasser la somme de 3556 \$ au profit de la Fondation, l'année dernière, mettra en vedette cinq groupes des Bois-Francs dont Hommage à Offenbach, Empreinte Galactic et Onde de choc. Au total, une vingtaine de musiciens bénévoles offriront une prestation. Le spectacle devrait durer cinq heures.

Bon an, mal an, toujours très active, la Fondation rêve d'enfant réalise deux

ou trois rêves d'enfants malades dans les Bois-Francs. Actuellement, comme l'expliquait le porte-parole Jean Roux, des efforts sont déployés pour justement faire en sorte que le rêve d'une adolescente de 18 ans souffrant de leucémie se réalise.

«Son rêve, précise M. Roux, est de faire un voyage à Hawaï en compagnie de trois personnes. Au fil des ans, les rêves changent radicalement. Dans le passé, la Fondation a surtout offert des ordinateurs, des téléviseurs et des systèmes de son. Nous n'avons jamais refusé



La Tribune, Gilles Besmargian

Parmi les personnes impliquées au profit de la Fondation Rêve d'enfant, on reconnaîtra, dans l'ordre habituel, Pierre Sévigny, Ghislain Belgarde, Johnny du groupe Hommage à Offenbach, Jacques Beaudoin, les musiciens Danny Chauvette et Eric Lavoie ainsi que l'ex-vedette des Sabres de Buffalo, Gilbert Perreault.

de réaliser le rêve de jeunes âgés entre 3 et 18 ans.»

Outre «Spectacle en rêve», qui a permis de recueillir le montant que l'on connaît en 2003, un tournoi de golf organisé pas le grossiste en quincaillerie Sodisco de Victoriaville a fait en sorte qu'une somme de 10 000 \$ a été versée à l'organisme. Il y a aussi des commanditaires dont Gérard Musique qui viennent garnir les fonds de la Fondation.

Parrain d'honneur de l'organisme dans la région depuis 1987, l'ex-joueur étoile des Sabres de Buffalo, Gilbert Perreault, a promis d'assister au spectacle de demain. Il n'a pas écarté la possibilité d'y aller de son imitation d'Elvis Presley...

Quant aux billets pour «Spectacle de rêve», ils sont disponibles au Pub Caméléon au prix de 5 \$ en pré-vente (7 \$ à la porte).

Dimanche
25 janvier

Un salon pour meubler votre avenir.

Salon des études

Tout sur nos programmes d'études et nos services.
Pavillon 3200, rue Jean-Brillant, de 11 h à 16 h.

Autobus nolisé gratuit
Départ de Sherbrooke : 8 h 30
Cégep de Sherbrooke, stationnement du Pavillon 5
Départ de Granby : 9 h 45
Cégep de Granby Haute-Yamaska, entrée des étudiants

Retour : 16 h

Nombre de places limité, réservations jusqu'au 20 janvier :
www.umontreal.ca/portesuvertes/autobus.htm
Téléphone : (514) 343-6032 (boîte vocale)

125
ANS

Université
de Montréal



NOUVEAU
POUR MIEUX VOUS SERVIR



LAVE-AUTO MANUEL
à Fleurimont
(Face au CHUS)

2500-121ème Avenue, Fleurimont (QC) Tél : 820-2100

AUSSI DISPONIBLE,
LAVE-AUTO AVEC SERVICE

Recevez un rabais de
2\$*
sur service / Lave-auto

* Avec plein d'essence (Min. 25 litres)

DÉPANNÉUR avec Essence / diesel
Quali / Restaurant / Service de buffets froids

L'aventure au pays des Bédiks



Le Soleil, Gérard Coderre

À Iwol, le principal village bédik, inaccessible par la route, les femmes vivent aujourd'hui comme elles vivaient il y a des siècles et des siècles.

Gérard Coderre Le Soleil SÉNÉGAL

La côte sénégalaise est renommée pour ses plages et ses villages de pêcheurs. La Casamance, cette région située au sud de la Gambie, sépare le Sénégal en deux. Elle est boudée par les touristes depuis quelques années en raison de ses tensions politiques. De son côté, la Petite Côte, au sud de Dakar et couvrant le delta du Saloum, offre de nombreux attraits.

Puis, dès que l'on quitte la côte pour se diriger vers l'intérieur des terres en taxi de brousse, c'est l'aventure. Si la plupart des tribus vivant au Sénégal sont sénégalisées et islamisées ou christianisées, ce n'est pas le cas pour les Bédiks, qui ont subi certes ces influences extérieures, mais qui demeurent foncièrement animistes.

Installés à flanc de montagnes abruptes, traditionnellement pour se protéger des envahisseurs et aussi mieux sauvegarder leur mode de vie et leurs traditions, les Bédiks vivent dans la région de Kédougou, aux confins du Sénégal, près de la frontière de la Guinée.

Iwol, le principal village bédik, est inaccessible par la route. Situé à une heure de marche de Ibel, un village peul à une vingtaine de kilomètres de Kédougou, Iwol compte quelque 500 habitants. Un jeune peul d'Ibel, qui connaît la langue, agit comme guide et interprète. Il aura pris soin de passer au marché local avant le départ pour que je puisse y acheter des noix de kola, un fruit amer, que les personnes âgées apprécient tout particulièrement et qui serait une source étonnante d'énergie, agissant comme une drogue pour ceux qui le consomment. La noix de kola, sorte de monnaie d'échange dans ces régions reculées, m'ouvrira bien des portes.

Le village d'Iwol apparaît, après avoir atteint le sommet de la montagne abrupte, accroché sur l'autre versant comme dans un rêve. En raison de la

chaleur, j'ai cru plusieurs fois devoir abandonner mon projet, mais l'Afrique se gagne et j'étais trop près du but pour renoncer à cette rencontre avec l'un des peuples les plus reculés du continent.

Au pays bédik, on remonte le temps et on se sent un peu comme un intrus. Le village tout entier respire le calme et la sérénité d'un monde qui ne s'est pas encore laissé emporter par la frénésie de la vie moderne et qui, pourrait-on croire, n'existe plus.

À Iwol, on a l'impression de se retrouver 2000 ans en arrière. Cases de terre crue et de paille qui s'accrochent à la montagne, marmites qui mijotent sur le feu, derniers-nés qui s'agrippent au sein de leur mère, vieilles femmes aux seins nus, ornées de bijoux et portant une épine de porc-épic dans la cloison nasale, hommes qui reviennent des travaux des champs, enfants qui, malgré leur jeune âge, mettent la main

à la pâte et pilent le mil, cochons, chèvres et poulets qui courent dans toutes les directions, il semble n'y manquer que les menhirs et la potion magique pour y retrouver l'ambiance décrite par Gosciny et Uderzo dans le village d'Astérix.

Au pays bédik, le troc est de ri-

gueur. Cinq poules valent une chèvre, deux chèvres un mouton, et trois moutons une vache. Une vache, si j'ai bien compté, vaudrait donc 30 poulets ou encore six chèvres. Les différentes familles se partagent les responsabilités et le rôle de maintien des coutumes et des traditions.

SOIRÉE CROISIÈRE



Nous vous invitons à venir rencontrer
Mme Guylaine Michaud,
coordonnatrice du
département croisières à
Voyages CAA-Québec, qui
sera à l'hôtel Le Président, le
28 janvier à 19 h
à la salle Chaumière.

Programme de la soirée :

Présentation audiovisuelle, les itinéraires, les navires de croisières, les groupes Voyages CAA 2004.

Mme Michaud, spécialiste dans tous les aspects du domaine des croisières, vous fera bénéficier de sa vaste expérience d'organisation de croisières.

Nombre de places limitées.
Prières de nous téléphoner
pour réserver votre place.



www.caaquebec.com

(819) 566-5132

Sherbrooke, 2990 rue King Ouest

VACANCES SOLEIL 24

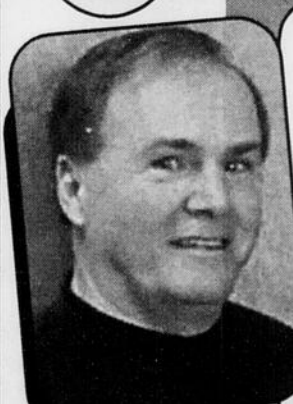
www.sunholidays.ca

Destination	Date	Prix
CANCUN 23 jan.		
Oasis Cancun 4*	1 229 \$	
Melia Turquesa 4 1/2*	1 339 \$	
RIVIERA MAYA 23 jan.		
Club Meava Tulum 4*	1 569 \$	
Caribbean Village 3 1/2*	1 069 \$	
HOLGUIN 24 jan.		
Lti Costa Verde 4*	859 \$	
Sol Luna Mares 4*	979 \$	
Breezes Costa Verde 4*	949 \$	
Club Guardalavaca 3*	859 \$	
PUERTO PLATA 27 jan.		
Hacienda Garden 3*	909 \$	
Puerto Plata Village 3*	819 \$	
CAYO SANTA MARIA 23 jan.		
Sol Cayo Santa Maria 4*	919 \$	
PUNTA CANA 31 jan.		
Villas Bavaro 3*	1 249 \$	
Grand Flamenco 4*	1 479 \$	
Club Carabela 4*	1 399 \$	
VARADERO 24 jan.		
Playa De Oro 4*	979 \$	
Sol Sirenas Coral 4*	979 \$	
Mar Del Sur 2 1/2*	759 \$	
Villa Cuba 4*	899 \$	
CAMAGUEZ 26 jan.		
Brisas Santa Lucia 4*	929 \$	
CAYO LARGO 22 jan.		
Sol Pelicanos 3 1/2*	1 059 \$	
Barcelo Cayo Largo 4*	1 059 \$	
PANAMA 16 fév.		
Royal Decameron 4*	1 459 \$	
SAN ANDRES 8 fév.		
Decameron San Luis 3*	1 259 \$	
CIENFUEGOS 23 jan.		
Rancho Luna 3*	669 \$	

* Certaines conditions s'appliquent. Les forfaits tout inclus sont en occupation double incluant les taxes. Prix par personne. Le tout sujet à disponibilité et changement sans préavis.

3025, rue King Ouest, local 54, Sherbrooke (819) 564-9376 ou 1 800 613-3159

BOUTIQUE DU VOYAGE



Si nous parlons voyage

Les nouvelles brochures nous arrivent plus belles et plus alléchantes que jamais!

Profitez des "Réservez-tôt" et obtenez des rabais...

Condition : Ne pas dépasser la date butoir.

GROUPES EN PRÉPARATION

Sherbrooke :
2339, King Ouest
Les Promenades King
(819) 563-7343
Asbestos :
525, 1^{re} Avenue
(819) 879-7188

AGENCE DE VOYAGES
COURTIERS VOYAGES WINDSOR
Gaston L'Écuyer, directeur
Où votre imaginaire vous amène... Nous le réalisons!
Quelques exemples...
22 janvier, CAYO COCO
Tryp Cayo Coco 4*, tout incl., 898\$
25 janvier, JAMAÏQUE
Sand Castle, 3*, tout incl., 999\$
26 janvier, PUERTO PLATA
Paraiso Del Sol, 3*, tout incl., 895\$
26 janvier, PUERTO VALLARTA
Viva Vallarta, 4*, tout incl., 999\$
*1 sem., occ. double, taxes incluses.
Nous sommes là... pour vous!
Carlson Wagonlit Travel
51, rue St-Georges, Windsor
845-3317 ou 1-888-927-STAR (7827)
Télé. 845-3318
Permis du Québec

SUPPLÉMENTS

La Tribune À venir

500 plus grands employeurs de l'Estrie

Le vendredi 30 janvier 2004
Accompagné d'entrevues d'intervenants du milieu de l'emploi, d'analyses sur l'économie régionale, de reportages sur des entreprises d'ici, ce cahier, qui présentera les 500 plus grands employeurs en Estrie, saura capter l'intérêt tant des décideurs que des gens concernés par le milieu de l'emploi en Estrie.
Réservation d'espace jusqu'au lundi 19 janvier 2004

Habitation

Le mercredi 4 février 2004
Tout le monde en parle, ce secteur d'activité est en effervescence avec des investissements anticipés très importants. En plus d'un volet spécial qui portera sur le 22^{ème} Salon Expo-Habitat Estrie, ce supplément traitera également de plusieurs sujets relatifs à la construction et à la rénovation.
Réservation d'espace jusqu'au vendredi 23 janvier 2004

Assurances et placements

Le jeudi 5 février 2004
Au mitan de l'hiver, à l'approche de la période des déclarations de revenus, il est temps d'amorcer une réflexion sur nos finances personnelles. Si les mots REER, assurances, planification, budget sont vos outils de travail et votre force, nos lecteurs veulent nous connaître.
Réservation d'espace jusqu'au lundi 20 janvier 2004.

GRAND PRIX SKI-DOO DE VALCOURT

Le samedi 7 février 2004
De format tabloïd, cette publication sur la 22^e édition du Grand Prix Ski Doo de Valcourt, le plus grand événement de motoneige en Amérique, présentera tout ce qu'il faut savoir sur les courses, les coureurs, les festivités et l'organisation de cet événement.
Réservation d'espace jusqu'au lundi 26 janvier 2004.

Pour information, Alain LeClerc : 564-5475 ou 800 567-6955

Évasion hivernale... vision tropicale! Départs de Montréal

Destination	Départ	Prix
VARADERO	Départs 23-24 janvier, 1 semaine	
Sunbeach Varadero 3*	TOUT COMPRIS 798\$	
Club Playa de Oro 4*	TOUT COMPRIS 998\$	
GUARDALAVACA	Départs 23-24 janvier, 1 semaine	
Covarrubias 3*	TOUT COMPRIS 928\$	
Playa Pesquero 4,5*	TOUT COMPRIS 1078\$	
CAYO LARGO	Départ 24 janvier, 1 semaine	
Sol Pelicano 3,5*	TOUT COMPRIS 1098\$	
Sol Cayo Largo 4*	TOUT COMPRIS 1258\$	
CAYO SANTA MARIA	Départs 23-25 janvier, 1 semaine	
Sol Cayo Santa Maria 4*	TOUT COMPRIS 848\$	
Melia Cayo Santa Maria 4,5*	TOUT COMPRIS 998\$	
PUERTO VALLARTA	Départs 22-23-26 janvier, 1 semaine	
Club Meza del Mar 2*	TOUT COMPRIS 998\$	
Plaza Pelicanos 3,5*	TOUT COMPRIS 1198\$	

Supplément de vol applicable.

Tours Mont-Royal www.nf-tmr.com

NOUVELLES FRONTIÈRES

CAA Voyages 2990, rue King Ouest Sherbrooke (819) 566-5132 Permis du Québec

Tourisme



Iwol
L'aventure
au pays
des Bédiks

page F9



Le Soleil, Gérard Coderre

Après avoir été longtemps synonyme de mort, l'île de Gorée respire aujourd'hui le calme et la sérénité. C'est une oasis pour les habitants de Dakar.

Le Sénégal aux couleurs de l'Afrique

Gérard Coderre
Le Soleil
SÉNÉGAL

Pays situé le plus à l'Ouest du continent africain, et donc facilement accessible par la mer, le Sénégal a été traditionnellement pour les toubabs, les hommes blancs, la porte d'accès à l'Afrique noire. C'est encore aujourd'hui l'un des pays les plus connus d'Afrique et que l'on situe le plus facilement sur une carte. On va au Sénégal pour y découvrir la réalité africaine, mais également pour profiter du soleil et de ses plages.

L'émigration rurale qui vide la brousse a fait de Dakar une grande ville qui couvre aujourd'hui presque toute la presqu'île du Cap-Vert. C'est l'une des grandes villes d'Afrique. Si les immeubles du centre-ville, la place de l'Indépendance, l'avenue Pompidou et le boulevard De-Gaule semblent montrer une Afrique aseptisée et tournée vers la modernité, ce n'est qu'un mirage. Dès que l'on sort des sentiers battus et qu'on découvre ses marchés, les couleurs de l'Afrique sont omniprésentes.

Le marché Kermel, mieux organisé, est le fief des marchands de poissons et de fruits de mer, de fleurs, de fruits et de légumineuses, sans oublier les souvenirs pour les touristes. Par contre, le mar-

ché de Sandaga est plus populaire et plus anarchique. Il offre de tout et de rien, en plus d'épices et de plantes médicinales. Et lorsqu'on pousse la curiosité jusqu'à la cour des Maures, on découvre non seulement des marchands de bijoux et d'antiquité, mais également toute une série d'ateliers où des milliers d'ouvriers travaillent souvent dans des conditions difficiles et où l'on s'invente un métier pour survivre derrière les murs de la grande ville.

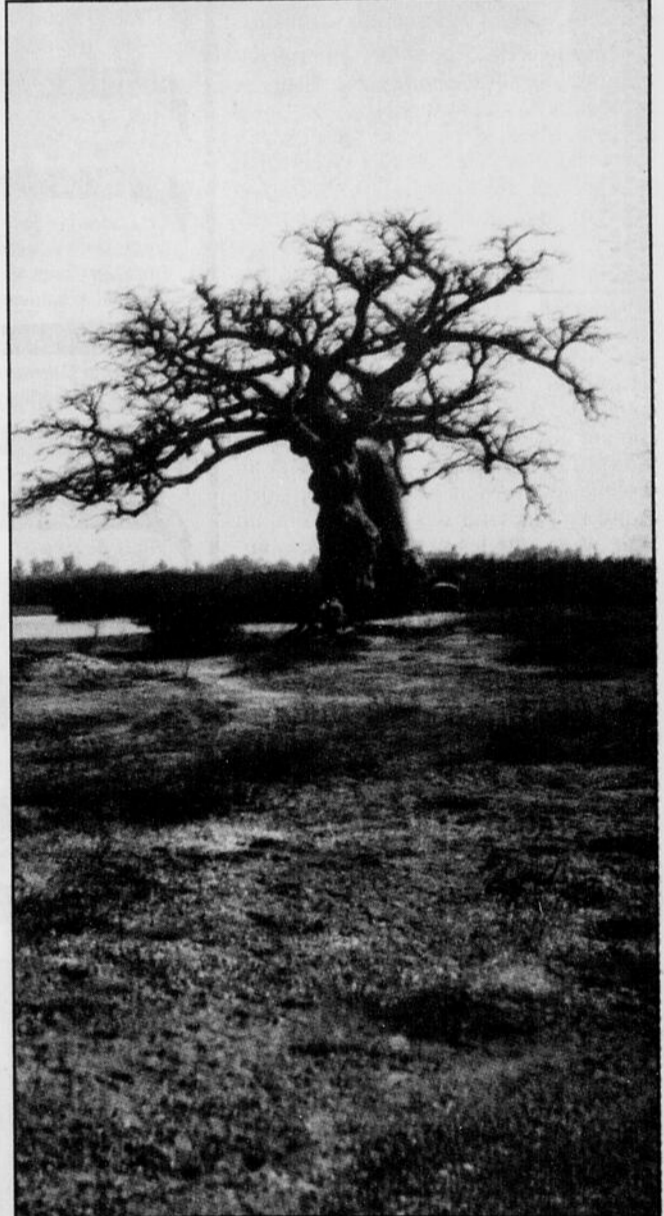
Toutefois, dès que l'on sort de la grande ville, l'Afrique traditionnelle reprend le dessus et le Sénégal redevient le pays des odeurs, des saveurs, des couleurs du terroir et du baobab, cet arbre sans âge qui donne de gros fruits ovoïdes dont les singes sont friands et qu'on appelle communément «pains de singe».

Le baobab est l'arbre symbole du Sénégal et certains lui attribuent même un pouvoir sacré. Il abriterait, dit-on, des esprits. Pouvant résister à la sécheresse, il peut vivre des centaines d'années. On utilise ses fleurs pour décorer. On mange ses feuilles en sauce ou pour soigner les infections. On savoure ses fruits qu'on consomme souvent en jus pour soigner des diarrhées, et on utilise ses grosses cosques comme bols ou gobelets ou on les brûle pour fumer le poisson.

À trois kilomètres au large de Dakar, l'île de Gorée rappelle une triste page de l'histoire de l'humanité. Elle a été classée site du patrimoine mondial au même titre que le camp de concentration d'Auschwitz en Pologne pour que le monde n'oublie jamais.

On ne peut qu'être pris d'un étrange sentiment de pudeur, de malaise même, pendant les 30 minutes que dure la traversée en bateau à l'île de Gorée. Difficile encore aujourd'hui d'évaluer l'impact de ce commerce du «bois d'ébène» sur le continent africain. La traite des Noirs aura démembré des familles, déstabilisé des empires tribaux.

Aujourd'hui, la vocation de cette petite île d'à peine trois kilomètres carrés, où les esclaves étaient en transit avant d'être embarqués sur des négriers vers le Nouveau Monde, a bien changé. Avec ses maisons à l'architecture homogène et



Le Soleil, Gérard Coderre

Le baobab est l'arbre symbole du Sénégal et certains lui attribuent même un pouvoir sacré. Il abriterait, dit-on, des esprits. Pouvant résister à la sécheresse, il peut vivre des centaines d'années.

aux couleurs pastels de l'époque coloniale, ses ruelles ensablées et ses enfants rieurs, l'île de Gorée semble bien loin de l'enfer de l'esclavage. Après avoir été synonyme de la mort, l'île respire aujourd'hui le calme et la sérénité. C'est une oasis pour les habitants de Dakar. On y va la fin de semaine comme on va sur les plaines d'Abraham, sur le mont Royal ou dans le parc de la Gatineau pour prendre l'air et relaxer.

L'île de Saint-Louis

L'île de Saint-Louis, qui a été à ses débuts la porte d'entrée de l'Afrique de l'Ouest, semble aujourd'hui, comme l'île de Gorée, figée dans le temps. Ses maisons coloniales défraîchies aux couleurs pastels avec leurs balcons en fer forgé et leurs persiennes accrochées aux fenêtres, témoins de la première ville française en Afrique, rappellent celles du «Vieux Carré» français de La Nouvelle-Orléans.

L'île de Saint-Louis qui fait à peine un kilomètre carré et qui constitue le berceau et le cœur de la ville a mérité, en raison de son passé historique, une place sur la liste des sites du patrimoine mondial. Si, sur le continent, de l'autre côté du pont Faidherbe, la ville semble plutôt anonyme, ce n'est pas le cas sur l'île de Saint-Louis qui a plutôt des allures de village avec ses rues étroites ensablées envahies par les jeunes qui y pratiquent leur sport préféré, le football. Les moins jeunes semblent souvent n'avoir rien de mieux à faire que de s'asseoir sur le seuil de la porte pour prendre le pouls de leur île. Autant Dakar est bruyante et épuisante, autant Saint-Louis est calme et reposante.

clubvoyages^{MC}
Orford

Super offre de lancement - Profitez de nos meilleurs prix de la saison!
Réservez avant le 31 jan. 2004 et **ÉCONOMISEZ 300\$** par couple sur des destinations sélectionnées.
VAC. Air Transat vous propose des **tarifs de lancement exceptionnels** vers 8 destinations d'Europe

BRUXELLES à partir de 599\$	MARSEILLE à partir de 749\$	TOULOUSE à partir de 749\$
LONDRES à partir de 649\$	LYON à partir de 749\$	NICE à partir de 899\$
PARIS à partir de 699\$	NANTES à partir de 749\$	DÉPARTS DE MONTRÉAL prix aller retour, taxes incluses

PLACES LIMITÉES! Spéciaux de janvier **D-7**
Séjour d'une semaine

*** PUERTO PLATA Fun Royale 22, 23 janvier 837\$	*** HOLGUIN Breezes Costa Verde 24 janvier 997\$	*** MANAGUA Barcelo Montellimar 22 janvier 937
*** GUADELOUPE Vol aller retour 1 sem 26 janvier 497\$	*** ACAPULCO Vol aller retour 1 sem 22, 23 janvier 497\$	*** san jose costa rica Vol aller retour 1 sem 23 janvier 497\$

VARADERO HORIZONTES CLUB TROPICAL **1/2
Prix exclusif! Du 13 au 27 mars 2004

Appartement 2 chambres 1499\$ Par pers. occ. quad.	Chambre supérieure 1589\$ Par pers. occ. double.
--	--

Croisière en Alaska Glacier Sawyer
du 6 au 13 juin 2004. Accompagné par Marielle Landreville

7 au 17 mai avec D. Dagenais
12 au 22 mai avec D. Tardif

BICYCLETTE & PÉNICHE
Aux Pays-Bas et en Belgique
Réunion d'information le 28 janvier à 19h
au 756, 12ème Ave Nord, Sherbrooke
svp, confirmez votre présence au 564-4433

SHERBROOKE
2759, King Ouest - 563-7131
756, 12e Ave N. - 564-4433
www.voyagesorford.com

MAGOG *NOLITOUR
Galeries Orford - 843-4747
LAC-MÉGANTIC
5335, Frontenac - 583-2801

Départs de Montréal. Prix par pers. pour des séjours d'une semaine en formule tout inclus (à moins d'avis contraire) en occ. double en chambre standard, taxes incluses. Les places sont limitées, carte de membre en sus 34,95 (pour le club 17-1), prix en vigueur pour les nouvelles réservations à compter du 17 janvier 2004. Détenneur d'un permis du Québec. Vol seulement, prix par pers. valide à l'achat d'un billet aller-retour taxes incl. Prix sujets à changement et à la disponibilité au moment de la réservation. La réduction de 50\$/pers. est déjà réduite dans ces prix et est valide pour réservation avant le 31 janvier 04 et pour les départs en avril, mai, juin, sept. et octobre 2004. détails et conditions dans la brochure de Vacances Air Transat.

VOYAGES ESCAPADE 2000
www.vz2000.com

Transport gratuit aux aéroports

SANTIAGO DE CUBA 23 JANVIER, 1 semaine Costa Morena 2★ TOUT COMPRIS 698\$ Brisas Sierra Mar 3.5★ TOUT COMPRIS 798\$	VARADERO 23-24-25 JANVIER, 1 semaine Sunbeach Varadero 3★ TOUT COMPRIS 898\$ Club Amigo Varadero 3.5★ TOUT COMPRIS 998\$ Coralla Las Palmas 3★ TOUT COMPRIS 998\$ Sol Sirenas Coral 4★ TOUT COMPRIS 1098\$	VARADERO 23-24-25 Janvier, 1 semaine Club Playa de Oro 4★ TOUT COMPRIS 998\$
CAYO LARGO 24 JANVIER, 1 semaine Barcelo Cayo Largo 4★ TOUT COMPRIS 1098\$	CAYO COCO/GUILLERMO 22-24-25 JANVIER, 1 semaine Blau Colonial Aucun supp. simple Cayo Coco 4★ TOUT COMPRIS 998\$ Iberosar Dalquiri 4★ TOUT COMPRIS 998\$	CAYO COCO 23-24-25 Janvier, 1 semaine El Senador Resort 4.5★ TOUT COMPRIS 1148\$ Aucun supp. simple
VOLS FLORIDE Fort Lauderdale 28 jan. au 5 fév. 199\$ - 1970\$ Orlando 7 au 28 mars 199\$ - 1970\$ TOUT COMPRIS 199\$	LAS VEGAS 5 vols par sem. FORFAITS 3 NUITS (Vol & Hôtel) 715\$ de dé. Allier-retour à partir de... 145\$	CAYO SANTA MARIA 23-25 jan., 1 sem. SOL CAYO SANTA MARIA 4★ TOUT COMPRIS 848\$

VOLS PARIS
18 février au 18 mars
580\$

Sherbrooke 46, rue King Est 563-5344
Coaticook 59, rue Chm 849-2715
Lac-Mégantic 5259, rue Frontenac 583-6658

Offrez les points et crédits sans attendre les cartes pour la croisière de 46 King 17, Sherbrooke.